



Số 15, 28 tháng Chín,
2022

Trường St Joseph

10 Ina Avenue, Ottaway S A 5013

Telephone: (08) 8415 1100

Email: info@stjotto.catholic.edu.au

Website: www.stjotto.catholic.edu.au

Trong tất cả các điều yêu mến

Cửa hàng Đồng phục

Mở cửa vào Thứ Hai và Thứ Sáu từ
8g30 đến 9g30 sáng

Nhóm Sinh Hoạt Thiếu nhi

Thứ sáu - 10g sáng đến 11g30

Chăm sóc Ngoài Giờ Học

Hàng ngày

6g30 đến 8g30 sáng

và 3g đến 6g tối

Thứ ba 2g45 trưa đến 6g tối

Cần giữ chỗ trước

ĐT di động: 0437 863 067

Giáo xứ St. Maximilian Kolbe

Linh mục - Cha Marek Ptak CR

Điện thoại: (08) 8447 3223

Email: stmax@ottawayparish.com

Thánh lễ

Thứ bảy 6g30 tối

Chủ nhật 8g30 sáng Anh ngữ &

10g30 sáng Ba Lan ngữ

Thứ Tu 6g30 tối Anh ngữ & Ba Lan ngữ

Trừ Thứ Ba

(xin hỏi lại Giáo xứ)

Bản Tin

Những gì đang diễn ra trong lớp R/1 Học kỳ 3, 2022



Bóng Đá



Ngày Đa văn Hóa



Làm sừng sa



**Đo lường trong
môn Toán**



Lễ cầu nguyện lớp



Trò chơi Văn học



Chúng ta nhìn nhận là trường chúng ta nằm trong đất nước Kaura. Chúng ta ghi ơn và tôn kính người Kaura là những người tiếp tục gìn giữ đồng bằng Adelaide và tỏ lòng tôn kính các bậc Trưởng thượng trong quá khứ lần hiện tại.

Tin của Hiệu Trưởng

Tuần này là kết thúc Học kỳ 3. Chắc chắn tất cả chúng ta đã và đang trải qua một năm bận rộn. Trong thời gian nghỉ học kỳ này, tôi khuyến khích mọi người nên dành chút thời gian để thư giãn và dành thời gian cho con cái của mình. Tôi hy vọng quý vị cũng có thể tìm thấy một chút thời gian cho riêng mình. Tôi biết các giáo viên của chúng tôi sẽ đánh giá cao và hưởng lợi từ việc mọi thứ diễn ra chậm hơn một chút trong hai tuần tới. Các kỳ nghỉ học mang đến cho cả trẻ em và giáo viên cơ hội để đổi mới và nạp thêm năng lượng để chuẩn bị cho học kỳ sau.

Bản sắc Công giáo

Trong suốt 3 tuần qua, tôi đã rất vui khi được tham dự một số lễ phụng vụ của lớp học. Trong hơn 2 năm qua, chúng tôi đã giới thiệu các lễ phụng vụ từng học kỳ hàng năm bổ sung cho kinh nghiệm tập thể toàn trường của chúng tôi trong Nhà thờ Giáo xứ. Các thánh lễ của giáo xứ được tổ chức tại Nhà thờ Giáo xứ của chúng tôi rất trang trọng và truyền thống và mang đến cho con em chúng ta cơ hội để cử hành theo cách Công giáo truyền thống hơn. Mặt khác, các lễ phụng vụ trong lớp và nhóm của chúng tôi cung cấp cho trẻ em trải nghiệm hiện đại hơn và ít trang trọng hơn về Đức Chúa Trời qua thánh thư, bài hát, âm nhạc và Nghệ thuật. Cảm ơn các lớp và các giáo viên đã tham gia vào việc chuẩn bị các nghi thức phụng vụ cho cấp học kỳ 3 năm học và đội nhà của chúng tôi. Tôi mong đợi các buổi lễ phụng vụ trong Học kỳ 4 của chúng ta.

Tin tức về giáo trình

Tôi kèm theo hai bài toán đố mà phụ huynh có thể cùng con / các con mình giải đáp.

Các bài Toán đố của tuần này:

Lớp Mẫu giáo đến lớp 3

Bạn có thể tìm được bao nhiêu đồ vật có chiều dài hơn 3 lần chiều dài bàn chân nhưng ngắn hơn 5 lần chiều dài bàn chân?

Có cái gì trong nhà của bạn mà dài bằng 6 feet chiều dài của bạn?

Lớp 4-6

Chu vi của hàng rào khu vườn có thể là bao nhiêu nếu diện tích của khu vườn là 42 mét vuông?

Bạn có 66 mét hàng rào cho một khu vườn. Khu vườn của bạn trông như thế nào?

Chúc mọi người giải toán vui vẻ.

Đọc sách là một lĩnh vực học tập cốt lõi khác tại Trường St Joseph. Trẻ em phát triển kỹ năng đọc, kiến thức và hiểu biết của mình bằng cách đọc sách thường xuyên. Tại Trường St Joseph, việc đọc sách thường xuyên ở nhà là một phần chính của bài tập về nhà vào mỗi buổi tối. Tại sao chúng ta không tạo ra các khoảng thời gian đều đặn trong tuần, qua đó tất cả các thiết bị điện tử trong nhà đều được tắt và các thành viên trong gia đình dành 15 phút để cùng nhau đọc sách.

Chúc mọi người đọc sách vui vẻ.

Kết quả NAPLAN 2022

Tuần trước, các em lớp 3 và 5 của trường đã mang về nhà kết quả NAPLAN năm 2022 cho cá nhân mình. Như với bất kỳ hình thức đánh giá tổng kết (kiểm tra) nào, chúng ta phải nhớ rằng kết quả thể hiện cách trẻ thực hiện trong một ngày cụ thể, với một hoàn cảnh nhất định trong một môi trường có cấu trúc. Các kết quả phải luôn được coi là biểu thị cho khả năng của chúng chứ không phải là một kết quả xác định về thử nghiệm.

Kết quả không xác định con quý vị là người ham học hỏi. Theo mô hình NAPLAN, việc đạt được được coi là kiến thức và kỹ năng mà học sinh phát triển và được kiểm tra trong các bài kiểm tra và kỳ thi chính thức. Thành tích này được tóm tắt trong điểm kiểm tra và điểm số. Điều này khác với thành tích của con quý vị. Thành tích được coi là phạm vi kiến thức và kỹ năng rộng hơn nhiều mà học sinh phát triển mà không được kiểm tra. Kiến thức và khả năng này liên quan đến sự phát triển cá nhân và xã hội của cá nhân. Dữ liệu từ bài kiểm tra NAPLAN không tính đến khả năng thể thao, âm nhạc hoặc nghệ thuật của con quý vị. NAPLAN không phản ánh khiếu hài hước, sự sáng tạo, ý thức về bản sắc, niềm vui hoặc lòng tốt của các em đối với người khác và tất cả những gì chúng ta thấy hàng ngày ở nhà và ở trường. Chúng ta phải nhớ rằng những kết quả này không xác định các em là ai hoặc có khả năng trở thành gì. Giống như quý vị, chúng tôi tự hào về con quý vị và cách chúng tiếp tục phát triển như một người độc nhất và đặc biệt, có ý thức tốt về giá trị bản thân và luôn nỗ lực hết mình.

Nếu quý vị cần biết thêm về kết quả của con mình, vui lòng gặp giáo viên của con quý vị, Louise Moody hoặc chính tôi.

Lớp học Anh ngữ cho phụ huynh di dân

Trước đây, Trường St Joseph đã mở một lớp học tiếng Anh cho phụ huynh không dùng tiếng Anh là ngôn ngữ mẹ đẻ của họ. Là một trường học, chúng tôi mong muốn một lần nữa mang đến cơ hội này cho phụ huynh của chúng tôi. Tuyên Ủy Michelle Dinning của trường sẽ tạo điều kiện cho phụ huynh học tiếng Anh từ 9g00 đến 10g00 sáng mỗi Thứ Năm. Michelle là một giáo viên có trình độ chuyên môn nổi tiếng với cộng đồng trường học của chúng ta qua vai trò hiện tại của cô ấy là Tuyên Ủy Trường Học. Nếu quý vị muốn tham gia lớp học tiếng Anh đang được cung cấp, vui lòng liên hệ với văn phòng trường.

Ban hợp xướng Lễ hội Âm nhạc của các trường Công giáo

Kể từ Học kỳ Một 20 học sinh của trường đã được chuẩn bị cho Ca đoàn Lễ hội Âm nhạc của các trường Công giáo được tổ chức tại Nhà hát Festival vào Thứ Hai ngày 26 tháng 9. Điều phối viên của ban hợp xướng Janine Meyer đã dành nhiều giờ làm

Tin của Hiệu Trưởng (tiếp theo)

việc với ban hợp xướng trong suốt cả năm để chuẩn bị cho sự kiện này. Ca đoàn Lễ hội Âm nhạc của các Trường Công giáo được tổ chức vào tuần cuối cùng của Học kỳ Ba mỗi năm. Đó là một quảng cáo tuyệt vời cho nền Giáo dục Công giáo ở Nam Úc. Xin gửi lời cảm ơn chân thành đến Janine Meyer với tất cả những nỗ lực của cô ấy trong việc chuẩn bị cho các con của chúng ta tham gia sự kiện năm nay.

Tưới nước với thức uống mát mẻ ban đầu

Nước ngọt, nước trái cây, nước khoáng có hương vị, có cồn, nước uống thể thao, nước tăng lực và nước hoa quả đều chứa nước. Nhưng chúng cũng có đường và đôi khi là caffein, vì vậy chúng không phải là lựa chọn tốt để trẻ ăn dùng hàng ngày.

Nếu trẻ em thường xuyên uống những đồ uống có đường này thay vì nước, các em có thể bị sâu răng và bị tăng cân quá mức. Vì vậy, hãy hạn chế đồ uống ngọt và thay vào đó hãy chọn nước lọc.

Nước, là một thức uống tốt cho: -

Răng của quý vị - hầu hết nước máy ở Nam Úc có thêm chất florua và giúp ngăn ngừa sâu răng

Hợp với túi tiền của quý vị - nước máy miễn phí.

Sức khỏe của quý vị - thay thế một số thức uống có đường bằng nước để giảm lượng calo tổng thể (calo) và giúp tránh tăng cân quá mức

Chúng ta biết rằng nước máy thông thường là một thức uống lành mạnh và miễn phí và rất quan trọng cho cơ thể chúng ta để hoạt động, nhưng chúng ta có thể thử những thức uống lành mạnh nào khác? Một số đề nghị bao gồm:

Thêm lát dưa chuột hoặc lá bạc hà vào bình nước để có hương vị khác

Sữa nguyên chất chứa canxi tốt cho răng và xương và quan trọng cho trẻ em đang phát triển

Thêm đá hoặc ống hút vào nước để tạo cảm giác sảng khoái và thú vị

Để tìm hiểu thêm về cách quý vị có thể hỗ trợ việc học tập và hạnh phúc về xã hội và tình cảm của con em, hãy truy cập **Be You** (trước đây là Beyond Blue) <https://beyou.edu.au/dashboard/resources/fact-sheets>

An toàn chung quanh các điểm đưa/đón con em trên đường Ina Avenue

Xin nhắc nhở phụ huynh để đảm bảo vấn đề an toàn, quý vị nên đỗ xe bên ngoài vạch vàng tiếp giáp với đường ngang trường học trên đường Ina khi đưa/ đón trẻ em. Các tài xế cũng được nhắc nhở rằng chỗ đậu xe dành cho người khuyết tật ở phía trước trường học chỉ dành cho những người khuyết tật. Có chỗ đậu xe khác trước và sau giờ học (cùng với lối vào trường) dọc theo Rosewater Terrace. Hội đồng địa phương đã thông báo cho nhà trường rằng họ đã tiếp tục giám sát các quy định về đậu xe chung quanh các trường học khi các hạn chế của Covid 19 đã được nới lỏng. Với tư cách là một cộng đồng trường học, chúng tôi mong mỗi sự hỗ trợ của phụ huynh trong việc tuân theo các quy định về bãi đậu xe ở bên ngoài trường học.

Ứng dụng Skool Bag

Để cập nhật những gì đang diễn ra trong trường của chúng ta cùng với các sự kiện sắp tới của trường, tại sao không tải xuống **Ứng dụng Skool Bag** từ App Store vào điện thoại di động của quý vị. Sau khi tải xuống, chỉ cần tìm kiếm Trường St Joseph, Ottoway và thêm vào trang Skool Bag của mình. Nhiều phụ huynh của trường hiện đang sử dụng **Ứng dụng Skool Bag** để biết được những gì đang diễn ra trong trường của chúng ta.

Ngoài ra, mục **Tin tức và Sự kiện** trên trang mạng của trường thường xuyên được cập nhật để hỗ trợ gia đình chúng tôi cập nhật những gì đang diễn ra trong trường.

Những ngày trong năm

Thứ Tư ngày 28 tháng 9: Chuyến du ngoạn của trường đến Sở thú Adelaide

Học kỳ 3 chấm dứt – 12g30 trưa Thứ Sáu, 30 Tháng Chín.

Học kỳ 4 Bắt đầu – 8g45 sáng Thứ Hai ngày 17 tháng 10.

Chúc quý vị và gia đình có một kỳ nghỉ học an toàn và vui vẻ.

Cùng hợp tác làm việc với quý vị.

Shaun O'Leary.

Tin của APRIM

Hành trình đến Emmaus của Lớp 6

Các học sinh Lớp 6 của chúng ta sẽ gặp gỡ nhân viên của Vinnies Fred's Van và xem chiếc xe tải khi các em giao thức ăn để giúp nuôi sống mọi người trong thành phố. Chúng tôi đang tìm phương cách để có thể tiếp tục hỗ trợ họ.

Thánh lễ tiếp theo - Rất hoan nghênh quý vị cùng tham gia với chúng tôi trong Nhà thờ lúc 10 giờ sáng Thứ Ba ngày 1 tháng 11 cho Thánh lễ Các Thánh.

Tình nguyện viên

Chúng tôi rất muốn mời quý vị làm việc với chúng tôi với tư cách là một tình nguyện viên. Có nhiều cách để tham gia và chúng tôi đánh giá rất cao cơ hội làm việc với quý vị và tìm hiểu gia đình quý vị. Hoạt động tình nguyện đòi hỏi quý vị phải hoàn thành một chương trình giới thiệu và một số khóa đào tạo trực tuyến về việc bảo vệ trẻ em có tên là 'Ứng phó với sự lạm dụng và bỏ rơi.' Tất cả những người làm việc với trẻ em đều phải tham gia khóa đào tạo này. Nếu quý vị muốn làm tình nguyện viên, quý vị sẽ cần phải hoàn thành những điều sau đây;

Hãy nói chuyện với Tanya và Anne về việc kiểm tra lý lịch để Làm việc với Trẻ em mà trường sẽ nộp đơn cho quý vị. Ngoài ra còn có một biểu mẫu thông tin cá nhân để điền bao gồm các chi tiết liên hệ của quý vị và những người được liên hệ trong bất kỳ trường hợp khẩn cấp nào.

Hoàn thành khóa đào tạo về Bảo vệ trẻ em theo yêu cầu - Ứng phó với sự lạm dụng và bỏ rơi cho các tình nguyện viên. Khóa học này sẽ mất một hoặc hai giờ và nó được thực hiện trực tuyến. Làm theo hướng dẫn bên dưới để tìm khóa đào tạo này. Quý vị sẽ cần đăng ký số PLINK để truy cập khóa đào tạo trên trang mạng của Bộ Giáo dục.

Hãy cung cấp cho nhà trường bản sao chứng chỉ huấn luyện bảo vệ trẻ em của quý vị. Điều này sẽ có thể truy cập vào cuối chương trình đào tạo - Ứng phó với sự lạm dụng và bỏ rơi cho tình nguyện viên.

Theo liên kết này để đăng ký và nhận số plink của quý vị. Điều này sẽ cho phép quý vị truy cập vào khóa đào tạo.

<https://www.plink.sa.edu.au/pages/signup.jsf>

Sau đó, truy cập khóa đào tạo thông qua trang mạng này:

<https://www.plink.sa.edu.au/pages/external-dashboard.jsf?menuId=1104&locale=en-GB&showbundlekeys=false#/?dashboardId=6>

Cảm ơn quý vị rất nhiều khi cân nhắc trở thành tình nguyện viên, chúng tôi tôn trọng và đánh giá cao thời gian của quý vị. Hãy cho tôi biết nếu quý vị có bất cứ thắc mắc nào. Email của tôi là smccullough@stjotto.catholic.edu.au

Xếp Lớp cho năm 2023

Mỗi năm trong Học kỳ 4 Tuần 1, giáo viên bắt đầu việc xếp lớp cho năm sau. Để hỗ trợ chúng tôi thực hiện nhiệm vụ rất quan trọng và tốn thời gian này, vui lòng điền vào phiếu dưới đây nếu con quý vị (không phải học sinh Lớp 6 hiện nay) sẽ **KHÔNG** quay lại trường St Joseph vào năm 2023.

Cảm ơn sự hợp tác của quý vị.

HOÀN LẠI CHO VĂN PHÒNG TRƯỜNG

Kính gởi: Ông SHAUN O'LEARY

Tôi xin báo là những học sinh dưới đây sẽ KHÔNG trở lại trường St Joseph trong năm 2023:

Tên học sinh

Lớp học năm 2022

Lý do (nếu có):

Tên phụ huynh (chữ in): _____ Chữ ký: _____ Ngày: ____/____/____

Tin của Tuyên Úy

Chúng tôi mong được gặp quý vị!



Quan Trọng

Giới thiệu về Hội Đồng Quản Trị



Lịch của trường					
Học kỳ 3 & 4, 2022					
Tháng Chín		Tháng Mười		Tháng Mười Một	
9	HỌC SINH ĐƯỢC NGHỈ HỌC Giáo viên đi tĩnh tâm KHÔNG CÓ OSHC	17	Học kỳ 4 bắt đầu lúc 8g45 sáng	28	Bữa ăn tối Hội đồng trường lúc 6g tối
28	Du ngoạn sở thú Toàn trường Khởi hành lúc 9g và Về trường lúc 3g chiều	31	Họp Hội đồng trường lúc 5g30 chiều		
30	Học kỳ 3 kết thúc lúc 12g30 trưa				

TRƯỜNG TRUNG HỌC OUR LADY OF THE SACRED HEART

HÃY CÙNG THAM GIA VỚI CHÚNG TÔI MỘT CHUYẾN VIẾNG THĂM TRƯỜNG

Thứ Ba, ngày 27 tháng 9, 9g30 sáng & 5g30 chiều

Để đăng ký, hãy truy cập: olsh.catholic.edu.au/book-tour

Trường Trung học Our Lady of the Sacred Heart là một cộng đồng sôi nổi và hòa nhập cho phép con gái quý vị khám phá hết tiềm năng của mình. Chúng tôi mời quý vị dự chuyến viếng thăm trường của chúng tôi để xem TẤT CẢ những gì chúng tôi cung cấp cho các bé gái từ Lớp 7 - 12. Hãy đến và xem con gái của quý vị thấy được vị trí của mình như thế nào với chúng tôi, khi chúng tôi nuôi dưỡng các em phát triển thành một phụ nữ trẻ tự tin.

HÃY ĐĂNG KÝ BÂY GIỜ! Những chỗ trống còn lại vào năm 2023 và phòng vẫn vào năm 2024.





MOUNT CARMEL COLLEGE

Book a Tour today!



NEXT COLLEGE TOUR Secondary Campus

Monday
31 October 4pm

Visit www.mcc.catholic.edu.au or phone 8447 0500